

PASTOR

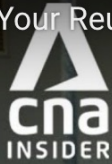
CHARMAINE CHEONG

钟欣凌牧师



Source: [nbcnews.com](https://www.nbcnews.com)

Is Your Reusable Water Bottle A Hotbed For Harmful Bacteria & Mould? | Talking P...



IS MOULD HIDING

IN YOUR

WATER BOTTLE?

TALKING POINT



Source: channelnewsasia.com

Seeing influences our beliefs and behaviour.

我们所看的事物会影响我们的信念和行为。



GREAT FRUITFULNESS

硕果累累

李永恩牧师  pastor roland lee

What must we do with our hearts in order to bear fruit in our lives?
如何对待我们的心，才能在生命中多结果子？

**DEEPEN THE
SUPERFICIAL HEART**

深化肤浅的心

**DENY THE
SEDUCED HEART**

摒弃迷惑的心

**DEVELOP A
SURRENDERED HEART**

培养降服的心

MATTHEW 16:24
(NIV)

24 Then Jesus said to his disciples,
“Whoever wants to be my disciple
must deny themselves and take up
their cross and follow me.

马太福音 16:24
(CUVMPS)

24 于是，耶稣对门徒说：“若有人要
跟从我，就当舍己，背起他的十字架
来跟从我。

PSALM 47:7
(NIV)

7 For God is the King of all the earth;
sing to him a psalm of praise.

诗篇 47:7
(CUVMPS)

7 因为神是全地的王，你们要用悟性
歌颂！

ISAIAH 33:22
(NIV)

22 For the Lord is our judge, the Lord is our lawgiver, **the Lord is our king**; it is he who will save us.

以赛亚书 33:22
(CUVMPS)

22 因为耶和华是审判我们的，耶和华是给我们设律法的，**耶和华是我们的王**，他必拯救我们。

LUKE 18:22-23
(NIV)

22 When Jesus heard this, he said to him, “You still lack one thing. Sell everything you have and give to the poor, and you will have treasure in heaven. Then come, follow me.” **23** When he heard this, he became very sad, because he was very wealthy.

路加福音 18:22-23
(CUVMPS)

22 耶稣听见了，就说：“你还缺少一件：要变卖你一切所有的，分给穷人，就必有财宝在天上；你还要来跟从我。”

23 他听见这话，就甚忧愁，因为他很富足。

LUKE 19:8
(NIV)

8 But Zacchaeus stood up and said to the Lord, "Look, Lord! Here and now I give half of my possessions to the poor, and if I have cheated anybody out of anything, I will pay back four times the amount."

路加福音 19:8
(CUVMPS)

8 撒该站着对主说：“主啊，我把所有的一半给穷人，我若讹诈了谁，就还他四倍。”

LUKE 18:18
(NIV)

18 A certain ruler asked him, “**Good teacher**, what must I do to inherit eternal life?”

路加福音 18:18
(CUVMPS)

18 有一个官问耶稣说：“**良善的夫子**，我该做什么事才可以承受永生？”

When we see God as King, we are able
to live a life surrendered to Him.

当我们将神看为王时，便能活出降服于祂的生命。

NOW

PASTOR CHARMAINE CHEONG

如今

|

能

SEE

钟欣凌牧师

看见

PSALM 84:11
(TPT)

11 All For the Lord God is brighter
than the brilliance of a sunrise! ...

诗篇 84:11
(TPT)

11 因耶和华神的荣光胜过晨辉！……



Source: sg.news.yahoo.com

PSALM 84:11
(TPT)

11 All For the Lord God is brighter
than the brilliance of a sunrise! ...

诗篇 84:11
(TPT)

11 因耶和华神的荣光胜过晨辉！……

ISAIAH

以赛亚

NOW I SEE
如今能看见

ISAIAH 6:1-8
(NIV)

¹ In the year that King Uzziah died, I saw the Lord, high and exalted, seated on a throne; and the train of his robe filled the temple. ² Above him were seraphim, each with six wings: With two wings they covered their faces, with two they covered their feet, and with two they were flying. ³ And they were calling to one another: "Holy, holy, holy is the Lord Almighty; the whole earth is full of his glory."

ISAIAH 6:1-8
(NIV)

4 At the sound of their voices the doorposts and thresholds shook and the temple was filled with smoke. 5 “Woe to me!” I cried. “I am ruined! For I am a man of unclean lips, and I live among a people of unclean lips, and my eyes have seen the King, the Lord Almighty.” 6 Then one of the seraphim flew to me with a live coal in his hand, which he had taken with tongs from the altar.

ISAIAH 6:1-8
(NIV)

7 With it he touched my mouth and said, "See, this has touched your lips; your guilt is taken away and your sin atoned for." 8 Then I heard the voice of the Lord saying, "Whom shall I send? And who will go for us?" And I said, "Here am I. Send me!"

以赛亚书 6:1-8
(CUVMPS)

¹ 当乌西雅王崩的那年，我见主坐在高高的宝座上，他的衣裳垂下，遮满圣殿。² 其上有撒拉弗侍立，各有六个翅膀，用两个翅膀遮脸，两个翅膀遮脚，两个翅膀飞翔，³ 彼此呼喊说：“圣哉，圣哉，圣哉，万军之耶和华！他的荣光充满全地！”⁴ 因呼喊者的声音，门槛的根基震动，殿充满了烟云。

以赛亚书 6:1-8
(CUVMPS)

⁵ 那时我说：“祸哉！我灭亡了。因为我是嘴唇不洁的人，又住在嘴唇不洁的民中，又因我眼见大君王万军之耶和华。”⁶ 有一撒拉弗飞到我跟前，手里拿着红炭，是用火剪从坛上取下来的，⁷ 将炭沾我的口，说：“看哪，这炭沾了你的嘴，你的罪孽便除掉，你的罪恶就赦免了。”

以赛亚书 6:1-8
(CUVMPS)

8 我又听见主的声音说：“我可以差遣谁呢？谁肯为我们去呢？”我说：“我在这里，请差遣我！”

What happens when we see God as
King of our lives?

当我们将神看为生命的王时，会发生什么事？

WE SEE OURSELVES DIFFERENTLY

我们看待自己会不一样

NOW I SEE
如今能看见

ISAIAH 6:1
(NIV)

¹ In the year that King Uzziah died, I saw the Lord, high and exalted, seated on a throne; and the train of his robe filled the temple.

以赛亚书 6:1
(CUVMP5)

¹ 当乌西雅王崩的那年，我见主坐在高高的宝座上，他的衣裳垂下，遮满圣殿。

NOW I SEE
如今能看见

ISAIAH 6:2-3
(NIV)

² Above him were seraphim, each with six wings: With two wings they covered their faces, with two they covered their feet, and with two they were flying. ³ And they were calling to one another: "Holy, holy, holy is the Lord Almighty; the whole earth is full of his glory."

以赛亚书 6:2-3
(CUVMPS)

² 其上有撒拉弗侍立，各有六个翅膀，
用两个翅膀遮脸，两个翅膀遮脚，两个
翅膀飞翔，³ 彼此呼喊说：“圣哉，圣哉，
圣哉，万军之耶和华！他的荣光充满全
地！”

ISAIAH 6:5
(NIV)

5 “Woe to me!” I cried. “I am ruined! For I am a man of unclean lips, and I live among a people of unclean lips, and my eyes have seen the King, the Lord Almighty.”

以赛亚书 6:5
(CUVMPS)

5 那时我说：“祸哉！我灭亡了。因为我是嘴唇不洁的人，又住在嘴唇不洁的民中，又因我眼见大君王万军之耶和华。”

NOW I SEE
如今能看见

ISAIAH 6:5
(NIV)

5 “Woe to me!” I cried. “I am ruined! For I am a man of unclean lips, and I live among a people of unclean lips, and **my eyes have seen the King**, the Lord Almighty.”

以赛亚书 6:5
(CUVMPs)

5 那时我说：“祸哉！我灭亡了。因为我是嘴唇不洁的人，又住在嘴唇不洁的民中，又因**我眼见大君王**万军之耶和华。”

NOW I SEE
如今能看见

2 CHRONICLES 26:4
(NIV)

4 He did what was right in the eyes of the Lord, just as his father Amaziah had done.

历代志下 26:4
(CUVMPS)

4 乌西雅行耶和华眼中看为正的事，效法他父亚玛谢一切所行的。

2 CHRONICLES 26:16
(NIV)

16 But after Uzziah became powerful, his pride led to his downfall. He was unfaithful to the Lord his God, and entered the temple of the Lord to burn incense on the altar of incense.

历代志下 26:16
(CUVMPS)

16 他既强盛，就心高气傲，以致行事邪僻，干犯耶和华他的神，进耶和华的殿，要在香坛上烧香。

ISAIAH 6:3
(NIV)

³ And they were calling to one another:
“Holy, holy, holy is the Lord Almighty;
the whole earth is full of his glory.”

以赛亚书 6:3
(CUVMPS)

³ 彼此呼喊说：“圣哉，圣哉，圣哉，万
军之耶和华！他的荣光充满全地！”

ISAIAH 6:5
(NIV)

5 “Woe to me!” I cried. “I am ruined! For I am a man of unclean lips, and I live among a people of unclean lips, and my eyes have seen the King, the Lord Almighty.”

以赛亚书 6:5
(CUVMPS)

5 那时我说：“祸哉！我灭亡了。因为我是嘴唇不洁的人，又住在嘴唇不洁的民中，又因我眼见大君王万军之耶和华。”

NOW I SEE
如今能看见

ROMANS 3:23
(NLT)

23 For **everyone** has sinned; we all fall short of God's glorious standard.

罗马书 3:23
(CCB)

23 因为**世**人都犯了罪，亏欠上帝的荣耀，

LUKE 6:45
(NIV)

45 A good man brings good things out of the good stored up in his heart, and an evil man brings evil things out of the evil stored up in his heart. For the mouth speaks what the heart is full of.

路加福音 6:45
(CUVMP)

45 善人从他心里所存的善就发出善来，恶人从他心里所存的恶就发出恶来；因为心里所充满的，口里就说出来。

NOW I SEE
如今能看见

ISAIAH 6:5
(NIV)

5 “Woe to me!” I cried. “**I am ruined!** ...

以赛亚书 6:5
(CUVMPS)

5 那时我说：“祸哉！**我灭亡了……**

ISAIAH 6:6-7
(NIV)

⁶ Then one of the seraphim flew to me with a live coal in his hand, which he had taken with tongs from the altar.⁷ With it he touched my mouth and said, “See, this has touched your lips; **your guilt is taken away and your sin atoned for.**”

以赛亚书 6:6-7
(CUVMPS)

6 有一撒拉弗飞到我跟前，手里拿着红炭，是用火剪从坛上取下来的，⁷将炭沾我的口，说：“看哪，这炭沾了你的嘴，**你的罪孽便除掉，你的罪恶就赦免了。**”

ROMANS 3:23-25
(NLT)

²³ For everyone has sinned; we all fall short of God's glorious standard. ²⁴ Yet God, in his grace, **freely makes us right in his sight**. He did this through Christ Jesus when he freed us from the penalty for our sins. ²⁵ For God presented Jesus as the sacrifice for sin. People are made right with God when they believe that Jesus sacrificed his life, shedding his blood...

罗马书 3:23-25
(CCB)

23 因为世人都犯了罪，亏欠上帝的荣耀，
24 但蒙上帝的恩典，靠着基督耶稣的救赎，
世人被无条件地称为义人。²⁵ 上帝使基督耶稣成为赎罪祭，以便人借着相信耶稣的宝血可以得到赦免……



Source: nextlevelworship.com

We are broken but forgiven.

我们虽然破碎却得以赦免。

NOW I SEE
如今能看见

PROVERBS 28:13
(NIV)

13 Whoever conceals their sins does not prosper, but the one who confesses and renounces them finds mercy.

箴言 28:13
(CUVMPS)

13 遮掩自己罪过的必不亨通，承认、离弃罪过的必蒙怜恤。

GALATIANS 5:1
(NIV)

1 It is for freedom that Christ has set us free. Stand firm, then, and do not let yourselves be burdened again by a yoke of slavery.

加拉太书 5:1
(CUVMPS)

1 基督释放了我们，叫我们得以自由，所以要站立得稳，不要再被奴仆的轭挟制。

NOW I SEE
如今能看见

What happens when we see God as
King of our lives?

当我们将神看为生命的王时，会发生什么事？

WE SEE OURSELVES DIFFERENTLY

我们看待自己会不一样

NOW I SEE
如今能看见

WE SEE OUR LIVES DIFFERENTLY

我们看待人生会不一样

NOW I SEE
如今能看见

ISAIAH 6:8
(NIV)

8 Then I heard the voice of the Lord saying, "Whom shall I send? And who will go for us?" And I said, "Here am I. Send me!"

以赛亚书 6:8
(CUVMPS)

8 我又听见主的声音说：“我可以差遣谁呢？谁肯为我们去呢？”我说：“我在这里，请差遣我！”

NOW I SEE
如今能看见

MATTHEW 28:19-20
(NIV)

19 Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, **20** and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age.”

马太福音 28:19-20
(CUVMPS)

¹⁹ 所以你们要去，使万民做我的门徒，
奉父、子、圣灵的名给他们施洗，²⁰
凡我所吩咐你们的，都教训他们遵
守。我就常与你们同在，直到世界
的末了。”

UK boy, 14, loves Nam Kee Chicken Rice so much, spends holiday working there

He grew up eating chicken rice at the restaurant.



Gawain Pek



September 11, 2025, 04:46 PM



mothership



Source: mothership.sg

MATTHEW 6:21
(NIV)

21 For where your treasure is, there
your heart will be also.

马太福音 6:21
(CUVMPS)

21 因为你的财宝在哪里，你的心也在
哪里。

CALCULATIVE 计较

NOW I SEE
如今能看见

ISAIAH 6:1
(NIV)

¹ In the year that King Uzziah died, I saw the Lord, high and exalted, seated on a throne; and the train of his robe filled the temple.

以赛亚书 6:1
(CUVMPs)

¹ 当乌西雅王崩的那年，我见主坐在高高的宝座上，他的衣裳垂下，遮满圣殿。



Source: wingulamashahidi.org

1 CHRONICLES
29:11-13 (NIV)

¹¹ Yours, Lord, is the greatness and the power and the glory and the majesty and the splendor, for everything in heaven and earth is yours. Yours, Lord, is the kingdom; you are exalted as head over all. ¹² Wealth and honor come from you; you are the ruler of all things. In your hands are strength and power to exalt and give strength to all. ¹³ Now, our God, we give you thanks, and praise your glorious name.

历代志上 29:11-13
(CUVMPS)

¹¹ 耶和华啊，尊大、能力、荣耀、强盛、威严都是你的，凡天上地下的都是你的，国度也是你的，并且你为至高，为万有之首。¹² 丰富、尊荣都从你而来，你也治理万物。在你手里有大能大力，使人尊大、强盛都出于你。¹³ 我们的神啊，现在我们称谢你，赞美你荣耀之名。

“Here am I, I’m not going.”

“我在这里，我不去了。”

JONAH 1:1-3
(NIV)

¹ The word of the Lord came to Jonah son of Amittai: ² “Go to the great city of Nineveh and preach against it, because its wickedness has come up before me.”
³ But Jonah ran away from the Lord and headed for Tarshish. He went down to Joppa, where he found a ship bound for that port. After paying the fare, he went aboard and sailed for Tarshish to flee from the Lord.

约拿书 1:1-3
(CUVMPS)

¹ 耶和華的話臨到亞米太的儿子約拿說：² “你起來，往尼尼微大城去，向其中的居民呼喊，因為他們的惡達到我面前。”³ 約拿卻起來，逃往他施去躲避耶和華。下到約帕，遇見一只船要往他施去，他就給了船價，上了船，要与船上的人同往他施去，躲避耶和華。

“Here am I, send Aaron.”

“我在这里，请打发亚伦。”

EXODUS 4:13
(NIV)

¹³ But Moses said, "Pardon your servant, Lord. Please send someone else."

出埃及记 4:13
(CUVMPS)

¹³ 摩西说：“主啊，你愿意打发谁，就打发谁去吧！”

“There is no price we cannot pay,
only value we cannot see.”

“没有付不起的代价，只有看不见的价值。”

BROTHER YUN 云弟兄

NOW I SEE
如今能看见

PHILIPPIANS 1:21
(NIV)

21 For to me, to live is Christ and to die is gain.

腓立比书 1:21
(CUVMPS)

21 因我活着就是基督，我死了就有益处。

What happens when we see God as king of our lives?
当我们将神看为生命的王时，会发生什么事？

WE SEE OURSELVES DIFFERENTLY
我们看待自己会不一样

NOW I SEE
如今能看见

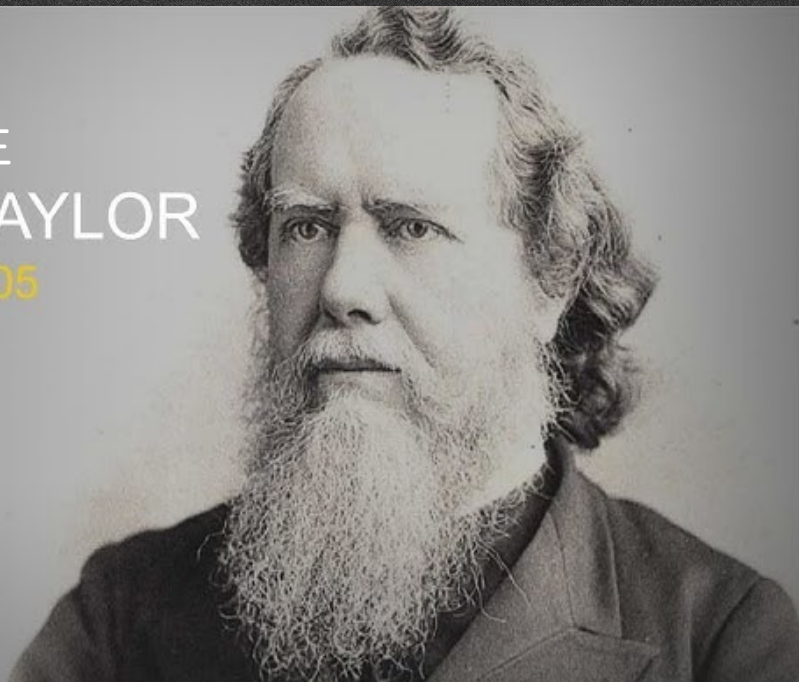
What happens when we see God as king of our lives?
当我们将神看为生命的王时，会发生什么事？

WE SEE OURSELVES DIFFERENTLY
我们看待自己会不一样

WE SEE OUR LIVES DIFFERENTLY
我们看待人生会不一样

NOW I SEE
如今能看见

戴德生
HUDSON TAYLOR
1832-1905



Source: youtube.com/@BloodCovenant

“It is finished.”

“成了！”

NOW I SEE
如今能看见

“The finished work of Christ became
the ground of my peace, the assurance of
my salvation, and the motive of my service.”

“基督完成的救赎工作，成为我平安的根基、
救恩的确据以及服事的动力。”

HUDSON TAYLOR 戴德生



Source: livingwithfaith.org

“I want to be like Jesus, who became
one of us to reach us.”

“我愿效法耶稣；祂道成肉身亲近我们，
为要拯救我们。”

HUDSON TAYLOR 戴德生

“If I had a thousand pounds China should have it; if I had a thousand lives, China should have them. No! Not China, but Christ. Can we do too much for Him? **Can we do enough for such a precious Saviour?**”

HUDSON TAYLOR

“假如我有千镑英金，中国可以全数支取；
假如我有千条性命，决不留下一条不给中国。
不，不是为中国，而是为基督。
我们为祂所做的，会嫌太多吗？
为何等宝贵的救主，我们所做的岂会足够？”

戴德生

PSALM 16:11
(NIV)

11 You make known to me the path of life; you will fill me with joy in your presence, with eternal pleasures at your right hand.

诗篇 16:11
(CUVMPS)

11 你必将生命的道路指示我，在你面前有满足的喜乐，在你右手中有永远的福乐。

NOW I SEE
如今能看见

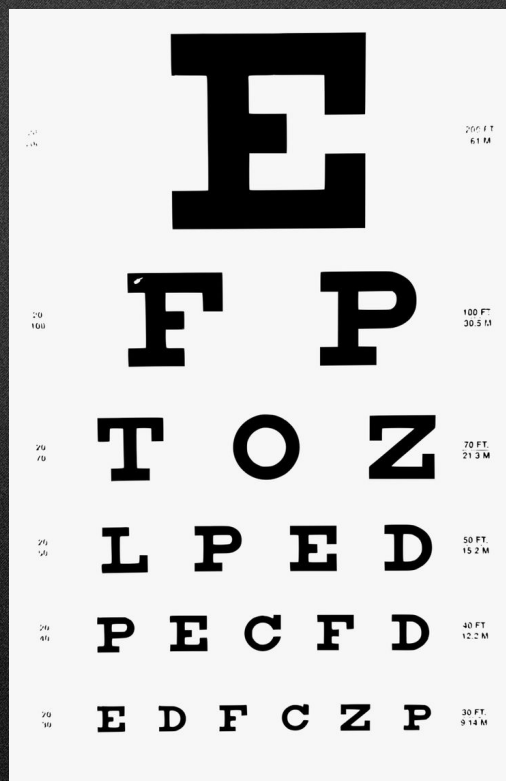
JOHN 3:16-17
(NIV)

16 For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life. **17** For God did not send his Son into the world to condemn the world, but to save the world through him.

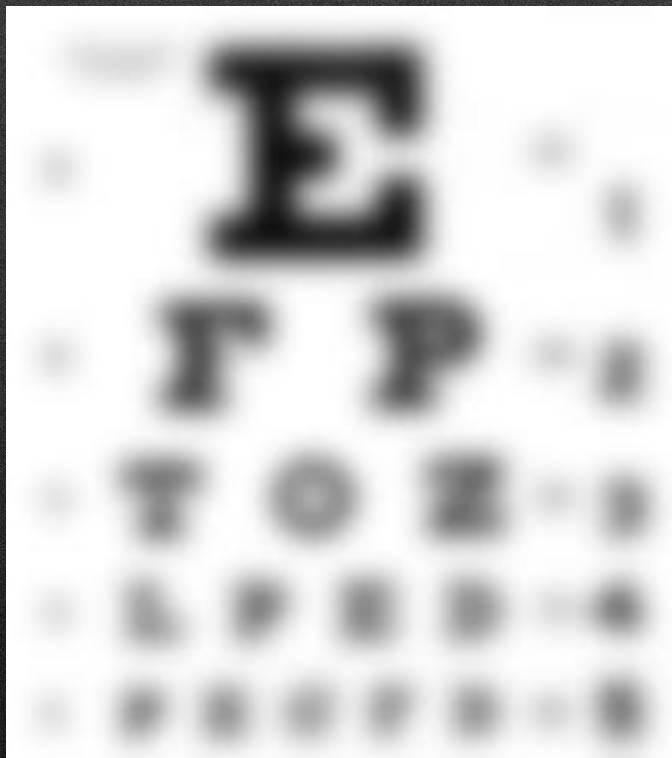
约翰福音 3:16-17
(CUVMPS)

¹⁶ “神爱世人，甚至将他的独生子赐给他们，叫一切信他的不致灭亡，反得永生。¹⁷ 因为神差他的儿子降世，不是要定世人的罪，乃是要叫世人因他得救。

NOW I SEE
如今能看见



Source: pngitem.com



Source: lauriemccabe.com

ISAIAH 6:1
(NIV)

¹ In the year that **King Uzziah died**, I **saw the Lord**, high and exalted, seated on a throne; and the train of his robe filled the temple.

以赛亚书 6:1
(CUVMPs)

¹ 当**乌西雅王崩**的那年，**我见主**坐在高高的宝座上，他的衣裳垂下，遮满圣殿。

NOW I SEE
如今能看见

NOW

PASTOR CHARMAINE CHEONG

如今

|

能

SEE

钟欣凌牧师

看见